

teina pyyhke. Käytä seuraavissa desinfiointiaineella desinfiointia, valmistajan ohjeita.

Huomaa: Älä koskaan upota mittaria kiehuvaan veteen! Kuivaa mittari pesun jälkeen esim. pehmeällä liinalla.

MITTAUSTAVALT

Mittausperäaukosta (rektaalinen)
Työnä kuumemittarin mittausanturi varovasti peräaukoon 2 - 3 cm:n syvyteen.
Lukimääräinen mittausaika: **10 sekuntia.**

PARISTON VAIHTO

Kun näyttöön ilmestyy «▼» (kärjellään oleva kolmio), on paristo tyhjä ja vaatii vaihtamista. Vaihda paristo irrottamalla ensin paristolokeroon kansi kuumemittarista. Aseta uusi paristo sisään niin, että + -merkki on ylöspäin. Varmista, että sinulla on käytettävissäsi samantyyppisiä paristoja. Paristoja saa ostettua mistä tahansa sähköalan liikkeestä.

TAKUU

Laitteella on **2 vuoden takuu** ostopäivästä lukien. Takuujakson aikana Microlife harkintansa mukaan korjaa tai vaihtaa viallisien laitteiden veloituksetta. Laitteen avaaminen tai muuttaminen mitätöi takuun. Takuu ei kata seuraavia:
• Kuljetuskustannukset ja kuljetuksen riskit.
• Väärän käyttötavan tai ohjeiden noudattamatta jättämisen aiheuttama vahinko.
• Vuotavien paristojen aiheuttama vahinko.
• Onnettomuuden tai virheellisen käytön aiheuttama vahinko.
• Pakkaus-/säilyytymateriaalit ja käyttöohjeet.
• Säännölliset tarkastukset ja huolto (kalibrointi).
• Lisävarusteet ja kuluosasto: Paristot
Om garantisevice behövs kontakta affären där produkten köptes, eller din lokala Microlife service. Du kan kontakta din lokala Microlife service via vår website:
www.microlife.com/support
Kompenseringen är begränsad till värdet av produkten. Garantien gäller om komplett product returneras med original kvitto.Reparation eller utbyte av produkt inom garantin förlänger eller förnyer ej garantiperiod. Legala reklamationer och rättigheter för konsumenter begränsas ej av denna garanti.

Ostoppäivä:

Observera: Doppa aldrig termometern i kokande vatten! Torka termometern med en mjuk duk.

MÄTOMETODER

I ändertarmen (rektalt)
Placera mätsensorn försiktigt i anus ca. 2 - 3 cm in. Mätidit cirka: **10 sekunder.**

BATTERIBYTE

När «▼» (upp och ner vänd triangel) visas i displayen är batteriet tomt och måste bytas. Öppna batterifacket lock på termometern. Lägga i ett nytt batteri med +polen uppt. Kontrollera att batteriet är av samma typ som det gamla batteriet. Batterierna finns att köpa i handel.

GARANTI

Detta instrument har **2 års garanti** från inköpsdatum. Under denna garantiperiod, ska Microlife reparera eller byta ut feaktigt produkt utan kostnad. Garantin gäller inte om instrumentet öppnats eller modifierats.
Följande varor är undantagna från garantin:
• Transport kostnader och transport risker.
• Fel som orsakats av felaktig användning eller bristande efterföld av bruksanvisningen.
• Fel orsakade av batteri läckage.
• Fel orsakade av olyckor eller misstag
• Förpacknings/ lagringsmaterial och användar instruktioner.
• Regelbundna kontroller och underhåll (kalibrering).
• Tillbehör och reservdelar: Batterier
Om garantisevice behövs kontakta affären där produkten köptes, eller din lokala Microlife service. Du kan kontakta din lokala Microlife service via vår website:
www.microlife.com/support
Kompenseringen är begränsad till värdet av produkten. Garantien gäller om komplett product returneras med original kvitto.Reparation eller utbyte av produkt inom garantin förlänger eller förnyer ej garantiperiod. Legala reklamationer och rättigheter för konsumenter begränsas ej av denna garanti.

Inköpsdatum:

Merk: Annen rengöringsmiddel, blanding eller rengöringsmetode kan förarsake funktionsfeil på termometeret! **Kok aldri termometeret.**

MÅLEMETODER

I endetarmen (rektalt)
Termometerets målesonde føres forsiktig 2 til 3 cm inn i analåpningen. Måletid cirka: **10 sekunder.**

BYTTE AV BATTERI

Når symbolet «▼» (omvendt trekant) visas i displayet, er batteriet flatt og må byttes. Når batteriet skal byttes fjernes batterieromets deksel fra termometeret. Sett inn et nytt batteri med polen + øverst. Sørg for å ha et batteri av samme type som helgen. Batterier er å få kjøpt i alle butikker som selger elektrisk utstyr.

GARANTI

Dette apparatet er dekket av en **5 års garanti** regnet fra kjøpsdatoen. Microlife vil reparere eller erstatte defekt produkt gratis i løpet av garantiperioden. Åpning eller endring av enheten ugyldiggjør garantien.
Følgende elementer er ekskluderte fra garantien:
• transportkostnader og risikoansvar under transport.
• skader forårsaket av feil bruk eller manglende overholdelse av bruksanvisningen.
• Skader forårsaket av batterilekkasjer.
• Skader forårsaket av ulykker eller misbruk.
• Pbakkings/lagringsmateriale og bruksanvisning.
• Regelmessige kontroller og vedlikehold (kalibrering).
• Tilbehør og slitasjedeler: Batterier
Hvis det skulle være behov for garantiytelse, kontakt forhandleren hvor du kjøpte produktet eller den lokale Microlife-serviceavdelingen.
Du kan også kontakte den lokale Microlife-serviceavdelingen på nettstedet vårt:
www.microlife.com/support
Kompensasjon er begrenset til produktets verdi. Garantien gis hvis hele produktet returneres med den originale fakturaen. Reparasjon eller utskifting innenfor garantiperioden forlenger eller fornyer ikke garantiperioden. Rettslige krav og forbrukerrettigheter er ikke berørt av denne garantien.

Kjøpsdato:

ende desinfeksjons midler og følg anvisningen på emballagen hver gang;

Bemærk: Ethvert andet rensmiddel eller rensemetode kan bevryke at termometeret ødelægges. Instrumentet må **IKKE** koges!

MÅLEMETODER

I endetarmen (rektalt)
Før varsomt målesensoren på termometeret 2 til 3 cm ind i endetarmsåbningen. Cirka måletid: **10 sekunder.**

UDSKIFTNING AF BATTERI

Når «▼» symbolet (nedadvendt trekant) visas i displayet, er batteriet flatt og skal udskiftes. For at skifte batteriet fjernes lågen til batteriumrum fra termometeret. Isæt det nye batteri med + øverst. Sørg for at have et batteri af samme type ved hånden. Batterier kan købes i enhver forretning med elektriske artikler.

GARANTI

Dette apparat er dekket af en **5 års garanti** fra købsdatoen. I denne garantiperiode vil Microlife efter vores skøn reparere eller udskifte det defekte produkt gratis. Åbning eller ændring af apparatet annullerer garantien.
Følgende dele er ikke omfattet af garantien:
• Transportomkostninger og risici ved transport.
• Skader forårsaget af forkert anvendelse eller manglende overholdelse af bruksanvisningen.
• Skader forårsaget af lakkede batterier.
• Skader forårsaget af uheld eller forkert brug.
• Emballage / opbevaringsmateriale og brugsanvisning.
• Regelmæssig kontrol og vedligeholdelse (kalibrering).
• Tilbehør og sliddede: Batterier
Hvis garantisevice er nødvendig, kontakt forhandleren hvor du har købt produktet eller din lokale Microlife service. Du kan kontakte din lokale Microlife service via websiden:
www.microlife.com/support
Kompensation er begrænset til værdien af produktet. Garantien ydes, hvis det komplette produkt returneres med den originale faktura. Reparation eller udskifting inden for garantien forlænger eller forlænger ikke garantiperioden. Forbrugernes retlige krav og rettigheder er det ikke.

Købsdato:

	TEKNINEN ERITTELY	TEKNISKA DATA	TEKNISKE DATA	TEKNISKE SPECIFIKATIONER
Typppi / Typ / Type / Type:	Maksimaalinen kuumemittari	Maximaltermometer	Maksimumtermometer	Maksimum termometer
Mitta-alue / Mätområde / Temperatuurspekter / Måleområde:	32,0 °C - 42,9 °C Lämpötila < 32,0°C: osoitetaan näytössä merkillä «-» (liian alhainen) Lämpötila > 42,9°C: osoitetaan näytössä merkillä «H» (liian korkea)	32,0 °C till 42,9 °C Temp. < 32,0°C: Visar «-» vid låg (för låg) Temp. > 42,9°C: Visar «H» vid hög (för hög)	32,0°C till 42,9 °C Temp. < 32,0°C: viser «-» som betyr Lav (for lavt) Temp. > 42,9°C: viser «H» som betyr Høy (for høyt)	32,0°C till 42,9 °C Temp. < 32,0°C: display «-» lav (for lavt) Temp. > 42,9°C: display «H» høj (for høj)
Mittaustarkeus / Mätnoggrannhet / Tolerans / Målenøjagtighed:	± 0,1 °C alueella 34 °C - 42 °C	± 0,1 °C mellan 34 °C och 42 °C	± 0,1 °C mellom 34 °C og 42 °C	± 0,1 °C mellem 34 °C og 42 °C
Käyttölämpötila / Driftstemperatur / Arbeidstemperatur / Anvendelsestemperatur:	10 °C - 40 °C; 15 - 95 % suhteellinen maksimaalinen kosteus	10 °C till 40 °C; 15 - 95 % maximal relativ luftfuktighet	10 °C og 40 °C; relativ maksimal fuktighet	10 °C till 40 °C; 15 - 95 % max. relativ fugtighed
Automaattinen tarkistus / Självtest / Selvttest / Selvttest:	Sisäinen tarkistus 37,0 °C lämpötilaan, virheilmoitus («ERR») jos virhe on yli 0,1 °C.	Termometern kontrollerar automatiskt testvärdet 37,0 °C, «ERR» visas i displayen vid en avvikelse på 0,1 °C.	Termometeret kontrollerer automatisk testverdi for 37,0°C. Et avvik > 0,1°C vises med «ERR» i displayet.	Automatisk intern kontrol med en testverdi på 37,0 °C; hvis der konstateres en afvise på > 0,1 °C, vises der «ERR» (error)
Näyttö / Display / Display / Display:	Kolmen numeron nestekiden näyttö, näyttöarkeus 0,1 °C.	LCD display med 3 siffor, minsta angivet värde är 0,1 °C.	Liquid crystal display (LCD) med 3 desimaler. 0,1 °C er minste desimal.	Display med flydende krystaller (LCD) med 3 cifre, mindste enhed i displayet: 0,1 °C.
Äänimerkki / Signal / Signal / Signaltone:	Ilmoittaa, että lämpötilan muutos on 8 sekunnin aikana vähemmän kuin 0,1°C.	När temperaturen ökar med mindre än 0,1 °C per 8 sek avslutas temperaturmätningen och en signal indikerar att den uppmätta temperaturen är klar att avläsas.	Signaliserer at termometeret er klart til bruk og at temp.stigning er mindre enn 0,1 °C / 8 sek.	Til at signalisere at termometeret er klart til brug og at temperaturstigningen er mindre end 0,1 °C i løbet af 8 sekunder.
Muisti / Minne / Minne / Hukommelse:	Viimeisimmän mittauksen muisti.	För att lagra det sista värdet.	Sist mälte verdi.	Til at gemme den sidst mälte værdi.
Säilytyslämpötila / Förvaringstemperatur / Opbevaringstemperatur / Opbevaringstemperatur:	-25 °C - +60 °C; 15 - 95 % suhteellinen maksimaalinen kosteus	-25 °C till +60 °C; 15 - 95 % maximal relativ luftfuktighet	-25 °C og +60 °C; relativ maksimal fuktighet	-25 °C till +60 °C; 15 - 95 % max. relativ fugtighed
Paristo / Batteri / Batteri / Batteri:	1,5 / 1,55 V; LR 41	1,5 / 1,55 V; LR 41	1,5 / 1,55 V; LR 41	1,5 / 1,55 V; LR 41
Paristojen käyttöikä / Batteriets livslängd / Batterilevetid / Batteriets levetid:	noin 4500 mittausta (uusi paristo)	ca. 4500 mätningar (använd ett nytt batteri)	ca. 4500 målinger (med et nytt batteri)	Cirka 4500 målinger (ved brug af et nytt batteri)
IP luokka / IP Klass / IP Klasse / IP klasse:	IP67	IP67	IP67	IP67
Viittaukset normeihin / Uppfyllda normer / Referanse til standarder / Reference til standarder:	EN 12470-3; ASTM E1112; IEC 60601-1; IEC 60601-1-2 (EMC); IEC 60601-1-11	EN 12470-3; ASTM E1112; IEC 60601-1; IEC 60601-1-2 (EMC); IEC 60601-1-11	EN 12470-3; ASTM E1112; IEC 60601-1; IEC 60601-1-2 (EMC); IEC 60601-1-11	EN 12470-3; ASTM E1112; IEC 60601-1; IEC 60601-1-2 (EMC); IEC 60601-1-11
Odotettavissa oleva käyttöikä / Förväntad användningstid / Forventet levetid / Forventede levetid:	5 vuotta tai 10000 mittausta	5 år eller 10000 mätningar	5 år eller 10000 målinger	5 år eller 10000 målinger

Tämä laite vastaa EU-direktiivin 93/42/EEC lääkinnällisistä laitteista asetettuja vaatimuksia.
Oikeus tekniisiin muutoksiin pidätetään.

Instrumentet oppfyller de krav som ställs i EU:s direktiv 93/42/EEC.
Med förbehåll för eventuella tekniska förändringar.

Dette apparatet oppfyller kravene til Rådsdirektiv om medisinsk utstyr 93/42/EEC.
Det tas forbehold om tekniske endringer.

Denne enhed overholder kravene i det Medicinske Udvalgt Direktiv 93/42/EEC.
Der tages forbehold for tekniske ændringer.

